

SANDOZ

Etikai kódex

Cselekedjen helyesen. Mindig.



Előszó az igazgatótanács elnökétől és a vezérigazgatótól

A Sandoz úttörő szerepet játszik abban, hogy a betegek hozzáférjenek a gyógyszerekhez. Ennek középpontjában az a törekvésünk áll, hogy újszerű megközelítéseket találjunk annak érdekében, hogy az emberek világszerte akkor és ott jussanak hozzá a kiváló minőségű gyógyszerekhez, amikor és ahol szükségük van rá, mégpedig a számukra megfizethető áron. Vállalkozásként célunk, hogy a lejárt szabadalmú gyógyszereket gyártó vállalatok sorában vezető pozícióra tegyünk szert, és mi legyünk a legmegbecsültebbek, mivel arra törekszünk, hogy kiváló minőségű biohasonló készítményeket és generikumokat biztosítsunk az általunk évente kiszolgált 500 millió betegnek. Vállalatunknál a betegek szükségleteire összpontosítunk, ami arra készíteti munkatársainkat, hogy elhivatottsággal végezzék munkájukat, és mindent megtegyenek küldetésünk teljesítése érdekében.

Törekvéseink megvalósításának egyik kulcseleme az etika – azaz, hogy azt tegyünk, ami most és hosszú távon helyes a betegeink, a társadalom és a vállalatunk számára. Ez kultúránk egyik fontos pillére, és kulcsfontosságú számunkra is a bizalom és a hírnév fenntartásában és továbbépítésében. Etikai kódexünk segít nekünk abban, hogy a helyes cselekedetekre összpontosítsunk, és helyes üzleti döntéseket hozzunk. A kódex tükrözi azt, hogy kik vagyunk, mit képviselünk, és hogy milyen elvek szerint vagyunk elszámoltathatók.

Hogyan tudnak ebben az egyes munkavállalóink támogatni bennünket? Úgy, hogy első lépésként áttanulmányozzák Etikai kódexünket. A kódex arra ösztönzi Önt, hogy megértse miként kapcsolhatja össze célunkat és értékeinket az etikai szempontból helyes döntéshozatallal, segítséget nyújtva abban, hogy mindennapi munkája során a legjobbat hozza ki magából, hogy helyesen cselekedjen betegeink érdekében.

Előre is köszönjük elkötelezettségét az iránt, hogy a Sandoznál továbbra is az etikus viselkedés maradjon a munkavégzés központi eleme.

Együtt fogunk változást elérni a betegek és a társadalom érdekében.

Gilbert Ghostine
az igazgatótanács elnöke
(Chairman of the Board of Directors)

Richard Saynor
vezérigazgató
(Chief Executive Officer)

Tartalom

- 4 Az Etikai kódexről
- 8 Céljaink és értékeink
- 12 A jó döntések meghozatala
- 16 Felelősségünk
- 22 Kötelezettségvállalásaink

Az Etikai kódexről

Annak bemutatása, hogy mi is az Etikai kódex, és miért az Etikai kódex az alapja mindannak, amit a Sandoznál teszünk.

Etikai kódexünk tükrözi azt, hogy kik vagyunk, mit képviselünk, és hogy milyen elvek szerint vagyunk elszámoltathatók. Értékeink és kultúránk segítenek etikailag helyes döntéseket hozni. Az etika – az, hogy azt tesszük (most és hosszú távon egyaránt), ami helyes a betegeink, partnereink, a társadalom és vállalatunk számára – kultúránk egyik alappillére.



Az Etikai kódexről

Miért van szükségünk az Etikai kódexre?

Etikai kódexünk írja le azt, hogy mi az, amit a Sandoznál etikai szempontból helyes magatartással igyekszünk elérni. Nem csak a jogszabályok és előírások betartásáról van szó: ennél sokkal többre törekszünk. A lehető legjobb szolgáltatást akarjuk nyújtani betegeinknek és a társadalomnak, és biztosak akarunk lenni afelől, hogy vállalkozásunk megfelelő módon felépített ahhoz, hogy sikeres legyen.

Az Etikai kódex útmutatást nyújt Önnek az összetett vagy nem egyértelmű helyzetekben, és segít abban, hogy a lehető legjobbat nyújtsa betegeink, partnereink, a társadalom és kollégáink számára.

Mit jelent az, hogy helyesen cselekedni?

Helyesen cselekedni azt jelenti, hogy a feladatainkat úgy végezzük, hogy a tetteink következményeit szélesebb perspektívára kitekintve szemléljük. Ön felelős azért, hogy figyelembe vegye: tettei és döntései hogyan hatnak betegeinkre, üzleti partnereinkre, kollégáira, a társadalomra és a Sandozra.

Az Etikai kódex biztosítja Önt arról, hogy a Sandoz értékeli az Ön etikus viselkedését, és támogatja Önt a helyes út megtalálásában és a helyes döntések meghozatalában.

Kinek kell az Etikai kódex szerint eljárnia?

Önnek és a Sandoz valamennyi munkavállalójának. Az etikus magatartás értékeink és stratégiánk középpontjában áll. Etikai kódexünk megismerése segít megérteni, hogyan kapcsolódik össze az etika az értékeinkkel. Használja a saját maga által levont tanulságokat arra, hogy kialakítsa helyes ítélőképességét arra vonatkozóan, hogy miként kell úgy cselekedni, hogy amit tesz, az helyes legyen.

Hogyan használhatom az Etikai kódexet a munkám során?

Tanulmányozza és kövesse az Etikai kódexet és a hozzá tartozó irányelveket, hogy segítségére lehessenek abban, hogy helyesen cselekedjen.

Mindig az etikus viselkedést részesítse előnyben a rövid vagy hosszú távú nyereséggel szemben. Mindig tartsa be az Etikai kódexben foglaltakat.

Ha az Etikai kódex valamelyik rendelkezése ellentétes a helyi jogszabállyal, akkor a szigorúbb keretszabályozás az irányadó. Ha segítségre van szüksége, forduljon helyi vezetőjéhez és a felelős Ethics, Risk & Compliance partneréhez.

Tegye szóvá, ha etikátlan viselkedést vagy potenciális kötelességszegést észlel.

Először vizsgáljuk meg céljainkat és értékeinket, amelyek az etikai kultúránkat alakítják, tükrözve szervezetünket meghatározó alapvető küldetésünket, elveinket és törekvéseinket.



Céljaink és értékeink

...a helyes döntés meghozatalához vezetnek bennünket.

A Sandoz úttörő szerepet játszik az újszerű megközelítések kidolgozásában, hogy világszerte segítséget nyújthassunk a kiváló minőségű gyógyszerekhez való hozzáférésben, és arra törekszünk, hogy a világ vezető és legmegbecsültebb, generikumokat és biohasonló készítményeket gyártó vállalata legyünk. Az a célunk, hogy élen járjunk a gyógyszerekhez való hozzáférés biztosításában, egybeesik a helyes cselekvés iránti elkötelezettségünkkel és az etikus vezetésre való törekvésünkkel.

Kultúránk középpontjában négy érték áll, amelyek alapjaiban határozzák meg üzleti tevékenységünket. Ezen értékek beépítése az Etikai kódexbe biztosítja, hogy az etikus viselkedés összhangban legyen a Sandoz kultúrájával.

Értékeink vezérelnek bennünket a helyes döntések meghozatalában



Céljaink és értékeink vezérelnek minket a jó döntések meghozatalában, és magabiztosságot adnak ahhoz, hogy tudjuk, mikor van szükségünk további gondolkodási időre, vagy arra, hogy valamelyik kollégánk támogatását kérjük.

Team-up to break barriers.

Tegyünk együtt a
gyógyszerekhez való
hozzáférés elősegítéséért!

Tegyük fel magunknak
a következő kérdéseket:

- Hogyan inspirálhatom és bátoríthatom a körülöttem lévőket?
- Hogyan érdemelhetem ki mások bizalmát?
- Hogyan tarthatom a betegeket és az ügyfeleket a tevékenységem középpontjában?
- Hogyan számolhatom fel a környezetem tagjai előtt az akadályokat?

Be as ambitious as our purpose.

Merjük meglépni
a változást!

Tegyük fel magunknak
a következő kérdéseket:

- Hogyan tudom összekapcsolni a személyes célomat a betegek gyógyszerekhez történő hozzáféréseivel?
- Hogyan térképezhetem fel a célunk megvalósításának merész módjait?
- Hogyan hozhatok tudatos döntést arról, hogy mi a helyes és mi a helytelen?
- Hogyan segíthetem elő a változást?

Lead by example.

Köteleződjünk el
a fejlődés mellett!

Tegyük fel magunknak
a következő kérdéseket:

- Hogyan biztosíthatom és/vagy érhetem el az egyértelműséget?
- Hogyan lehetek elég bátor ahhoz, hogy szót emeljek, ha úgy tűnik valami nincs teljesen rendben?
- Hogyan tudom lelkesíteni a környezetemet?
- Hogyan tudom biztosítani, hogy mind én, mind a többiek felelősségteljesen végezzék munkájukat?

Open minds open doors.

Legyünk nyitottak az
új lehetőségekre!

Tegyük fel magunknak
a következő kérdéseket:

- Hogyan keressem a kísérletezés és a tanulás lehetőségeit?
- Hogyan ismerhetem meg mások sokszínű elképzeléseit, és miként építkezhetek rájuk?
- Hogyan fogadjam el a visszajelzéseket, hogy fejlődhesek – a személyiségemet tekintve és szakmailag?
- Hogyan járulhatok hozzá a közös sikerhez minden csapatban, amellyel együtt dolgozom?

A jó döntések meghozatala

A MEGÁLLÁS ÉS MÉRLEGELÉS módszerének előnyei

Soha nem hozunk olyan döntést, amely az etika, a céljaink és az értékeink veszélyeztetése árán juttatna minket előnyhöz, vagy vezetne sikereink eléréséhez.

Olyan kultúrát támogatunk, amelyben mindenki nyugodtan vitathatja a döntések esetleges hatását, felvetheti aggályait és tanácsot kérhet. Mindig meghallgatjuk az aggodalmakat, és értékeljük mások nézőpontját.

Amikor etikai dilemmával, összetett és nem egyértelmű helyzettel vagy olyasmivel szembesülünk, amit nem érzünk helyesnek, „megállunk és mérlegelünk” (együtt), hogy megtaláljuk a helyes megoldást. Ne feledje: nincs egyedül. A Sandoznál elkötelezettek vagyunk az iránt, hogy mindannyiunknak segítsünk abban, hogy azt tegyék, ami helyes. Ha időt szán arra, hogy megbeszélje az adott helyzetet valamelyik kollégájával, az segíthet a megfelelő megoldás megtalálásában. Az Etikai kódexszel és más Sandoz-irányelvekkel kapcsolatos korábbi tapasztalatai és képzései szintén befolyásolhatják döntését.

Mindannyiunk felelőssége, hogy az etikai kódexet követve a helyes döntést hozzuk meg betegeink, partnereink, a társadalom és önmagunk érdekében. Nézzük meg, hogyan befolyásolja ez a mindennapi tevékenységeinket, és mikor kell felhívni a figyelmet a vélelmezhetően helytelen viselkedésre.



– Kellőképpen
figyelembe
veszem értékeinket
és céljainkat?

– Nem
kényelmetlen
számomra,
ha mások is
megtudják, mit
tettem?

– Biztos vagyok
benne, hogy
amit csinálok, az
megengedett?

– Kellőképpen
figyelembe
veszem a
különböző
nézőpontokat?

– Elég időt adok
magamnak a tények
összegyűjtéséhez és
feldolgozásához?

– Tisztában
vagyok azzal,
hogy egy korábbi
etikus viselkedés
nem ellensúlyoz
egy etikátlan
cselekedetet?

– Bátorítom
a csapat többi
tagját arra, hogy
mondják el a
véleményüket?

Etikai kódexünk, valamint az azt kísérő irányelvek és képzések mellett az alábbi kérdések végiggondolása segíthet Önnek a jó döntés meghozatalában:

Igen

Ha mindegyik kérdésre igennel tud felelni, akkor tovább haladhat a döntés meghozatala felé.

Nem

Ha bizonytalan e kérdések bármelyikét illetően,
**ÁLLJON MEG ÉS
MÉRLEGELJEN.**

Felelősségünk

Emlékeztető az etika kultúrájának kialakításában betöltött szerepünkről és arról, hogy mikor kell szót emelnünk.

Mindannyiunknak megvan a maga szerepe abban, hogy az etikus viselkedés valamennyi tevékenységünk középpontjában álljon.





Etikusan vezetünk, cselekszünk és döntünk

Kötelezettségvállalásaink megtartása – az, hogy azt tesszük (most és hosszú távon egyaránt), ami helyes a betegeink, partnereink, a társadalom és vállalatunk számára – kultúránk egyik alappillére.

Az Ön etikus viselkedése minden helyzetben, minden egyes nap fontos a Sandoz etikus vezetése szempontjából.

Ön és kollegái mindannyian példaképek, és mind a beosztottak vezetőiként, mind munkatársakként elvárás Önökkel szemben, hogy a bizalom és a pszichológiai biztonság környezetét megteremtsék, hogy nyílt párbeszédet ösztönözzenek az etikai kihívásokról, és elősegítsék a tanulás kultúráját.

Ha csapattagjainak vagy kollégáinak kérdései vannak saját viselkedésük etikus voltával kapcsolatban, akkor Önnek jól képzettnek kell lennie az Etikai kódexet, a megfelelő irányelveket, iránymutatásokat és a helyi jogszabályokat illetően.



Felelősek vagyunk

Ön személyesen felelős az Etikai kódexünk, valamint más irányelvek, iránymutatások és a helyi jogszabályok betartásáért.

Az ezeket sértő magatartás különböző helyesbítő, javító vagy fegyelmi intézkedéseket vonhat maga után, sőt, a legsúlyosabb esetben akár a munkaviszony megszüntetését is eredményezheti. A Sandoz komolyan veszi az Etikai kódexet, és Önnek is komolyan kell vennie.



Szót emelünk az esetleges kötelességszegésekkel kapcsolatban

A Sandoz arra törekszik, hogy minden helyzetben azt tegye, ami helyes, és az ilyen etikus viselkedés egyik sarokköve, hogy felemeljük a szavunkat, ha valami nem felel meg a munkamódszereinknek.

A kultúra, amiben dolgozunk minden munkatársunkat arra ösztönzi, hogy retorziótól való félelem nélkül beszéljen, ha tényleges vagy feltételezett szabálysértési esetek jutnak a tudomására, vagy ha ilyesmit vélelmez.

Ha szót emel, azzal segít megvédeni a Sandozt a jogi, a pénzügyi, a hírnevet érintő vagy egyéb kockázatoktól, mivel lehetőséget biztosít arra, hogy felderítsük és megállítsuk azokat a kötelességszegéseket, amelyek akadályozhatják további sikereinket. Ezért ez kulcsfontosságú pillére törekvésünknek, hogy a lejárt szabadalomú gyógyszereket gyártó vállalatok sorában vezető pozícióra tegyünk szert, és mi legyünk a legmegbecsültebbek.

Azzal, hogy a Sandoz biztonságos és etikus munkakörnyezetet biztosít, minden munkavállalónkat, alvállalkozónkat és harmadik fél által biztosított munkatársunkat is védi. Végül soron ez is segít abban, hogy eleget tegyünk a betegek védelmével kapcsolatos kötelezettségünknek.

Ha tudomására jut egy tényleges vagy feltételezett szabálysértés, kötelessége jelenteni a bejelentéseket fogadó irodának (SpeakUp Office) vagy a SpeakUp szabályzatban felsorolt egyéb csatornákon keresztül.



A retorzió tilalma

Olyan kultúrát valósítunk meg, amelyben a felszólalás a közösségi norma, mivel ez a helyes cselekvés kulcsa.

Bárki, aki potenciális kötelességszegést jelent be, segítséget nyújt, vagy információt szolgáltat a vizsgálat során, vagy más módon jóhiszeműen jár el, a betegeink, partnereink, kollégáink, a társadalom és a Sandoz érdekében cselekszik, és ezért védelmet élvez a retorziókkal szemben.

A felajánlott csatornákon keresztül jelenthet bármilyen tényleges vagy feltételezett szabálysértést, miközben nyugodt maradhat afelől, hogy védelmet élvez. Nem tűrjük a retorzió semmilyen formáját. A Sandoz határozottan lép fel a retorzióval szemben, és a retorzióval kapcsolatos bejelentések esetén a retorzió minden formáját kivizsgálja,

és a legszigorúbb intézkedésekkel orvosolja a problémát, ha a bejelentés megalapozott. A retorzió az Etikai kódex súlyos megsértésének minősül.

Végezetül vizsgáljuk meg kötelezettségvállalásainkat – e kötelezettségvállalásaink váltják valóra a feddhetetlenség eszméjét, és segítenek a bizalom kiépítésében, mind a Sandozon belül, mind azon kívül.



Kötelezettségvállalásaink

...irányt mutatnak az etikus viselkedésre vonatkozóan.

Az etikai döntések és a helyes cselekedetek jelentik a tartós, megbízható kapcsolatok alapját a betegeinkkel, partnereinkkel, kollégáinkkal, befektetőinkkel, ügyfeleinkkel, kormányokkal és más érdekelt felekkel az iparágban és az egész társadalomban.

Ezek a kötelezettségvállalások támogatni fogják az arra való törekvésében, hogy minden nap helyesen cselekedjen.



A betegeinkkel szembeni kötelezettségvállalásaink

Az a célunk, hogy élen járjunk a gyógyszerekhez való hozzáférés biztosításában, ami a betegek számára a legfontosabb. Arra törekszünk, hogy széles körben megteremtsük a megfizethető árú gyógyszerekhez való hozzáférés lehetőségét. Céljaink, értékeink, etikus magatartásunk és az Ön Sandoznál végzett munkájának középpontjában a betegeink állnak.



01

Úttörő szerepet játszunk abban, hogy a betegek hozzáférjenek a gyógyszerekhez.

A lejárt szabadalmú gyógyszerek terén betöltött globális vezető szerepünk kiterjesztésével megvalósítjuk célunkat, azaz úttörő szerepet vállalunk annak biztosításában, hogy a betegek hozzáférjenek a gyógyszerekhez.



Ez az, amihez a legjobban értünk: a minőségi gyógyszerek elérhetővé tétele minél több beteg számára, amikor és ahol csak szükségük van rá.

Az egészségügyi kihívások lankadatlanul fennállnak, mi pedig e kihívások közepette biztosítunk folyamatos szolgáltatást, és teszünk eleget a betegközösségek igényeinek. A jövőre nézve még nagyobb változást kívánunk elérni – egy olyan világban, ahol minden eddiginél nagyobb szükség van megfizethető és fenntartható, kiváló minőségű gyógyszerekre.

02

A betegek igényeire összpontosítunk.

Ezért együttműködünk valamennyi érdekelt féllel, azaz a betegekkel, partnerekkel, szabályozó hatóságokkal, a társadalombiztosítással és az egészségügyi szakemberekkel a generikumok és biohasonló készítmények széles választékának kifejlesztése és a megfizethető gyógyszerekhez való szélesebb körű hozzáférés megteremtése érdekében.



A betegek megérdeklődnek, hogy a lehető legjobb életet éljék. Párbeszédre és együttműködésre van szükség valamennyi érdekelt féllel ahhoz, hogy a gyógyszerek előnyeit a betegek és az egészségügyi rendszerek számára biztosítani lehessen.

03

Figyelemmel kísérjük és értékeljük termékeink biztonságosságát, hatékonyságát és minőségét.

Erős minőségirányítási és farmakovigilanciái rendszereket alkalmazunk, miközben betartjuk az összes vonatkozó minőségügyi és biztonsági jogszabályt és szabványt.



Betegeink bízhatnak abban, hogy biztonságos gyógyszereket bocsátunk a rendelkezésükre. A nemkívánatos eseményeket a felfedezéstől számított 24 órán belül jelentjük a Sandoz betegbiztonsági osztályának, a minőségi panaszokat pedig a minőségbiztosításnak, majd átlátható módon tájékoztatjuk a szabályozó hatóságokat, a betegeket és az egészségügyi szakembereket a gyógyszereink és eszközeink előny/kockázat profiljának változásairól amennyiben a profilban változást észlelünk.

A kollégáinkkal szembeni kötelezettségvállalásaink

Etikus magatartásunkat értékeink vezérik. Arra törekszünk, hogy gondoskodjunk munkatársainkról, és biztonságos és befogadó munkahelyet teremtsünk mindenki számára a Sandozon belül. Segítünk egymásnak, hogy a legjobbat nyújthassuk a betegeink, partnereink, a társadalom és a Sandoz számára.

04

Védjük és előmozdítjuk a jól-létet, az egészséget és a biztonságot.

A biztonságos munkahelyi körülményeket prioritásként kezeljük, és megalapozott rendszerek és jelentések által követjük nyomon őket.



Olyan stratégiákkal és eszközökkel látjuk el munkatársainkat, amelyek lehetővé teszik számukra, hogy fenntartható, egészséges életmódot folytassanak, és a lehető legjobban teljesítsenek minden nap és mindenhol. Ez olyan környezet megteremtését jelenti, amelyben az üzleti kihívások, kockázatok és aggályok félelem nélkül felvethetők.

05

Minden munkatársunknak egyenlő esélyt biztosítunk a közreműködésre és a sikerre.

Olyan sokszínű, méltányos és befogadó környezetet alakítottunk ki, amely mindenkit méltósággal és tisztelettel kezel a Sandozon belül, és tanulásközpontú szemlélettel hallgatja meg a különböző közösségeket.



Nem toleráljuk a diszkriminációt, a bántalmazást, a hatalommal való visszaélést, a megtorlást, a zaklatást, vagy a munkahelyi inzultust.

06

Befektetünk a folyamatos tanulásba és fejlődésbe.

A folyamatos tanulás és fejlődés, a rendszeres visszajelzés és az elismerés kultúrája minden szinten támogatja a munkatársakat abban, hogy elérjék karriercéljaikat.



Ez a kötelezettségvállalásunk (amely azon az értéken alapul, hogy olyan ambiciózusak legyünk, mint a célunk) azt jelenti, hogy minden szükséges eszközt igyekszünk biztosítani ahhoz, hogy a Sandozon belül a lehető legjobb tehetségekkel dolgozzunk.

A vállalatunkkal szembeni kötelezettségvállalásaink

Etikus magatartásunk vállalatunk hosszú távú sikerének egyik alappillére. Megvédjük a Sandozt a kockázatoktól, és értéket teremtünk részvényeseink számára.



07

Olyan harmadik felekkel dolgozunk együtt, amelyek megfelelnek az etikus üzleti normáinknak.

Minden külső harmadik felet, amelyekkel együtt dolgozunk, objektív kritériumok alapján választunk ki a kompetenciájuk, feddhetetlenségük és egyéb releváns érdemeik alapján.



Arra törekszünk, hogy a kapcsolatunk során a harmadik fél továbbra is betartsa etikai normáinkat.

08

Biztosítjuk, hogy üzleti ítéloképességünket ne befolyásolja személyes érdek.

Nem hagyjuk, hogy bármilyen személyes érdek befolyásolja üzleti ítéloképességünket.



Célunk az összeférhetlenségek megelőzése, valamint a lehetséges, látszólagos és ténylegesen fennálló összeférhetlenségek feltárása és kezelése. Az összes érdekelt fél bizalmának fenntartása érdekében gondoskodunk arról, hogy olyan döntéseket hozzunk, amelyek a betegek és a Sandoz legjobb érdekeit szolgálják.

09

Időszerű, pontos és teljes körű pénzügyi információkat közlünk részvényeseinkkel és a pénzügyi piacokkal.

Hatékony ellenőrzési eljárásokat alkalmazunk a pénzügyi beszámolás során, hogy biztosítsuk pénzügyi tranzakcióink teljes és pontos nyilvántartását.

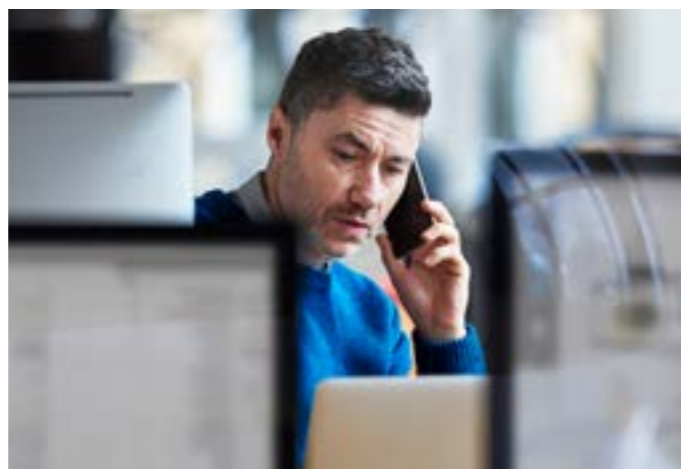


A Sandoz eszközeinek megfelelő felügyelete és számon tartása segít nekünk abban, hogy teljesítsük pénzügyi, jogi és szabályozási kötelezettségeinket, biztosítva, hogy megbízható partnerek maradjunk.

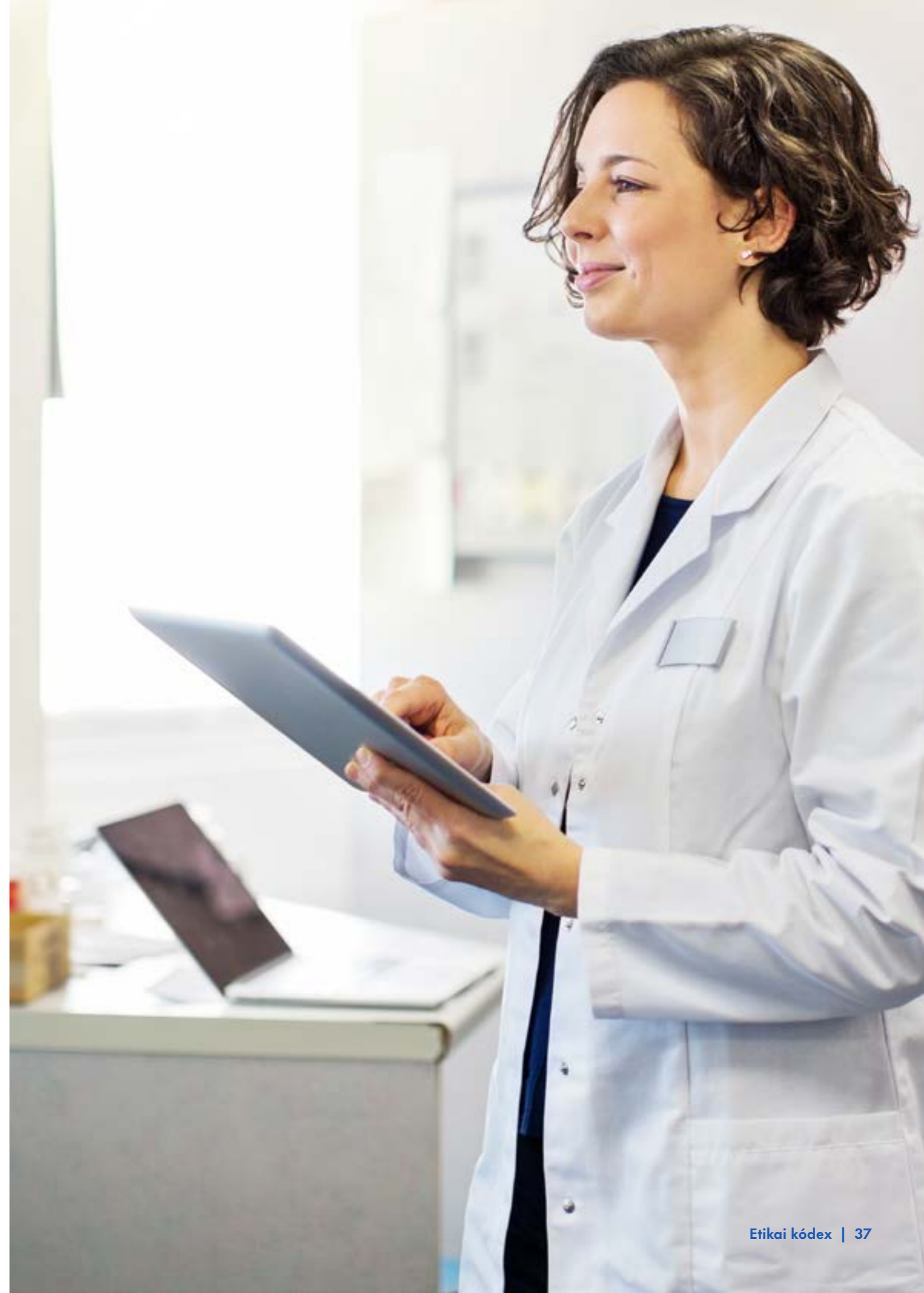
10

Nem folytatunk bennfentes kereskedelmet.

Nem élünk vissza a Sandoz bennfentes információival vagy más, nem nyilvános információkkal a Sandoz vagy más olyan vállalatok értékpapírjainak megvásárlása vagy eladása céljából, amelyekkel üzleti kapcsolatban állunk.



Másnak sem adunk ki bennfentes információt ilyen célra. Tennünk kell azért, hogy a nyilvánosság és a befektetőink is bízhatnak abban, hogy tisztességesen végezzük üzleti tevékenységünket.



Üzleti partnereinkkel szembeni kötelezettségvállalásaink

Tisztességesen járunk el, hogy bizalom alakulhasson ki irántunk üzleti partnereinkben, akik támogatják a Sandoz úttörő tevékenységét a betegek gyógyszerekhez való hozzáférése terén.



11

Magas elvárásokat támasztunk az etikus üzleti magatartást illetően.

Betartjuk az összes vonatkozó jogszabályt és előírást, és mindenütt, ahol üzleti tevékenységet folytatunk, alkalmazzuk vállalatunk etikus üzleti magatartással kapcsolatos, szigorú normáit.



A tisztességes működés a fenntartható siker előfeltétele. Őszinték, tisztelettudók és tisztességesek vagyunk az érdekelt felekkel való kapcsolattartás során, és ügyelünk arra, hogy kommunikációnk pontos legyen, és ne félrevezető.

12

Nem toleráljuk a megvesztegetés vagy korrupció semmilyen formáját.

Üzleti tevékenységünk során zéró toleranciát tanúsítunk a megvesztegetéssel vagy a korrupció minden olyan formájával szemben, amely súlyosan befolyásolhatja a betegek ellátására való képességünket.



Nem adunk, kínálunk vagy ígérünk semmilyen értéket, illetve nem fogadunk el, nem kérünk vagy nem egyezünk bele abba, hogy valamilyen döntés helytelen befolyásolása érdekében bármilyen értéket kapjunk. Harmadik felek bevonásával sem veszünk részt vesztegetési vagy korrupciós cselekmény elkövetésében.

13

Tisztességes versenyt folytatunk, és termékeink érdemei alapján versenyzünk.

Büszkék vagyunk arra, hogy a minőség, a hozzáférés, a megfizethetőség és a szolgáltatás alapján versenyzünk.



Nem veszünk részt olyan megállapodásban, illetve nem folytatunk olyan magatartást, amely jogsértő módon akadályozza, vagy korlátozza a versenyt. A verseny ösztönzi az innovációt, és a versenyképes árú, jobb minőségű termékek nagyobb választékát eredményezi, ami a betegek és a társadalom javát szolgálja.

14

Biztosítjuk, hogy lobbitevékenységünk törvényes, tisztességes és átlátható legyen.

Nyilvános párbeszédet folytatunk olyan társadalmi és politikai jellegű kérdésekben, amelyek kapcsolódnak a gyógyszerekhez való hozzáférés biztosításának úttörő feladatához.



A tényeken alapuló információkat átlátható módon osztjuk meg, és figyelembe vesszük valamennyi érdekelt fél szempontjait. A politikai döntéshozók rendelkezésére bocsátott adatok és információk lehetővé teszik számunkra, hogy megalapozottabb döntéseket hozzanak a betegek eredményeinek javítása érdekében.

15

Betartjuk a vámszabályokat, az export-ellenőrzési előírásokat és a kereskedelmi szankciókra vonatkozó jogszabályokat.

Betartjuk a termékeink forgalmazását és felhasználását szabályozó előírásokat és jogszabályokat azokon a piacokon, amelyeken tevékenykedni kívánunk.



Betartjuk az export-ellenőrzési előírásokat, és nem működünk együtt olyan harmadik féllel, amely export-ellenőrzési előírás kijátszására törekszik. Biztosítjuk, hogy nem lépünk kapcsolatba a kormányok által szankciós listára felvett személlyel vagy vállalattal. A vámszabályok, az export-ellenőrzési előírások és a kereskedelmi szankciókra vonatkozó jogszabályok betartása lehetővé teszi számunkra, hogy gyógyszereinket időben eljuttassuk a rászoruló betegekhez.

A működésünk színteréül szolgáló társadalommal és világgal szembeni kötelezettségvállalásaink

Törődünk az emberekkel és a világgal, amelyben élünk. Olyan kötelezettségeket vállalunk, amelyek bizalmat ébresztenek pácienseink és társadalmaink körében a termékeink és szolgáltatásaink iránt.



16

Üzleti tevékenységünket úgy végezzük, hogy tiszteletben tartjuk minden ember jogait és méltóságát.

Tiszteletben tartjuk az emberi jogokat, és elkerüljük, hogy olyan hatást gyakoroljunk (vagy hozzájáruljunk az olyan hatás kialakulásához), amely hátrányos az emberek jogaira és a működésünk színteréül szolgáló közösségekre nézve.



Arra törekszünk, hogy azonosítsuk, megelőzzük és mérsékeljük a működésünkhöz, termékeinkhez és szolgáltatásainkhoz, valamint az értékláncunkhoz közvetlenül kapcsolódó potenciális kockázatokat és kedvezőtlen emberi jogi hatásokat. Adott esetben hatékony helyesbítő intézkedéseket teszünk a működésünk által okozott káros hatások megállítására és minimalizálására.

17

Az adatokat és a technológiai megoldásokat felelős, biztonságos és fenntartható módon használjuk.

Védjük az általunk kezelt adatokat és technológiai megoldásokat, és felelősséget vállalunk értük.



Szigorú etikai normákat tartunk fenn az adatokat illetően annak érdekében, hogy az adatkezelés átlátható és biztonságos legyen, és tiszteletben tartsa az egyének saját adataik feletti ellenőrzését. A megfelelő információhoz való hozzáférés kulcsfontosságú a jövőképünk megvalósítása szempontjából. Az adatok etikus kezelése és a technológiai megoldások (beleértve a mesterséges intelligenciát is) felelős használata segít fenntartani a bizalmat a munkatársaink és a külső érdekelt felek között, hogy továbbra is hozzáférhessünk a működésünkhöz szükséges adatokhoz.

18

Csökkentjük tevékenységeink és termékeink környezeti hatását azok teljes életciklusa során.

A társadalom tagjaiként tisztában vagyunk azzal, hogy kötelesek vagyunk megóvni a környezetet a jövő nemzedékei számára.



Felelősek vagyunk a környezetünk megóvásáért a jövő generációi érdekében, ezért igyekszünk pozitív hatást gyakorolni az éghajlatra azáltal, hogy csökkentjük karbonlábnyomunkat, hulladék- és vízfelhasználásunkat, valamint hatékonyan használjuk a természeti erőforrásokat.

SANDOZ

Cselekedjen helyesen. Mindig.